

UPPSPEL



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	4
Français	8
Español	12

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical furnishing, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using the product.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:
Always unplug this furnishing from the electrical outlet before cleaning.

WARNING

- To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:
1. Unplug from outlet before putting on or taking off parts.
 2. Close supervision is necessary when this furnishing is used by, or near children, invalids, or disabled persons.
 3. Use this furnishing only for its intended use as described in these instructions. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
 4. Never operate this furnishing if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the furnishing to a service center for examination and repair.
 5. Keep the cord away from heated surfaces.
 6. Do not use outdoors.
 7. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
 8. The table must not be overloaded – maximum load is 70kg/154lbs

An electro-mechanically height adjustable work-surface with control interface to adjust height up and down.
This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved by a person responsible for their safety.
Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Electrical sit and stand desk

Advice and instructions for UPPSPEL
Input: 100-120VAC, 50/60Hz
Standby power consumption: <0.1 W.
Sound level: Lower than 55 dB(A).
Height setting interval: 72-120 cm/28.3-47.2 inch.
Maximum load: 70kg/154lbs.
Temperature interval at usage: +50 up to +104 °F/+10 °C up to + 40 °C.
Temperature interval at storage: 0 up to 158 °F/-18 °C up to 70 °C.
Humidity: 20% up to 80% at 104 °F/40 °C.
Power supply unit: 24.0V DC, 240 W.

This appliance shall only be used together with the included power supply unit.
Every person who is responsible for this table at installation or employment of the table in daily use or in service and repair work should carefully read these instructions. Keep these instructions close to your sit/stand table.

Installation instructions

- The table is assembled according to separate assembly instructions.
- Connect the electrical cable to a power source.

NOTE! The electrical cable must have full mobility.
• The table is now ready for use. The motors stop automatically when the table reaches its lowest and highest position respectively.

Usage

- The table shall only be used as a gaming table with the possibility to continuously adjust the working height between sitting and standing position.
- The table shall only be used indoors and in dry premises (office environment or similar).

The table must not be overloaded - maximum load is 70KG/154lbs. The system may be run continuously for a maximum of 2 minutes. Afterwards, the motors must stand idle for approx. 18 minutes before they can be used again.



SERVICING OF DOUBLE-INSULATED PRODUCT.
In a double-insulated product, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated product, nor is a means for grounding to be added to the product.
Servicing a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system, and to be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated product must be identical to the parts they replace. A double-insulated product is marked with the words, "DOUBLE-INSULATION" or "DOUBLE INSULATED".
The symbol (square within a square) is also able to be marked on the product.

QUICK GUIDE

Follow these instructions when adjusting table height:

1. Make sure no objects are in the way of the table.
2. In order to move the table up/down, press the up and down arrow button respectively.
3. The display switches off when not in use for about 10 seconds. Press any button to wake the controller up.

Safety regulations

- When the table is moving up/down, keep the necessary safety distance to avoid the risk of being squeezed between the moving table top and fixed objects in the surrounding area.
- When the table is moving up/down, the user shall make sure that nobody is injured and that no object is damaged. The table top must not bump into a fixed object, causing the table to overturn. Always remove any chair before the table is moved up/down.
- The table tripod must not be altered or reconstructed in any way. In service and repair work of the table, the electrical cable must always be disconnected from the power source.
- Modifications to the legs are absolutely forbidden!
- The table must not be used as a hoisting device for persons.

Maintenance and repair instructions

- After approx. 1 week of use, check that the screws are properly tightened.
- If the table cannot be lowered or raised, check that all electrical connections are connected properly.
- If any part of the electrical system is replaced, the electrical cable must first be disconnected from the power source. Replace the electrical part and then connect the electrical cable to the power source. The table is now ready for use.

If the table still does not work, please contact your nearest IKEA store or customer service.

Manufacturer:

IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT

CONFORMS TO UL STD. 962

CERTIFIED TO CSA STD. C22.2 NO.68.

Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself, since opening or removing protective covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.

Troubleshooting guide

NOTE!

Always disconnect the cable from the wall socket before maintenance!

Symptom	Check	Try
The desk does not move.	Is the main power supply connected to the legs?	Try to connect a lamp or similar to the main power supply to check that the supply voltage is OK.
	Are all plugs mounted correctly between the legs and power supply?	See assembly instructions. Check all connections.
	Is there visible damage to the cables, controls or the legs?	Damaged parts must be exchanged - Contact IKEA Customer Service.
The desk stops and can only then move in the opposite direction.	Is the desk in its fully raised or lowered position?	When the desk has reached its upper position it can only move downwards.
	Is there a lot of weight on the desk compared to when the desk functioned normally?	Remove some of the load and try again.
The desk will only move downwards even though the desk is not overloaded.		Perform Basic settings.
The desk does not move up to its fully raised position. It always stops at the same position.		The system has a new end stop position upwards. Perform Basic settings to remove this stop.
The desk only moves a little bit upwards and stops.	Have the correct screws been used when mounting the frame to the legs?	Check if any screw used has the correct length (assembly instruction). If the screw is too long it can damage the leg.
	Are all connections correct?	Check all connections.
	Does the desk have too much weight on it?	Reduce the weight load and try again. A Basic setting might be needed before the desk will move upwards.
The USB doesn't work.		Contact your nearest IKEA store or customer service.

Basic Setting:

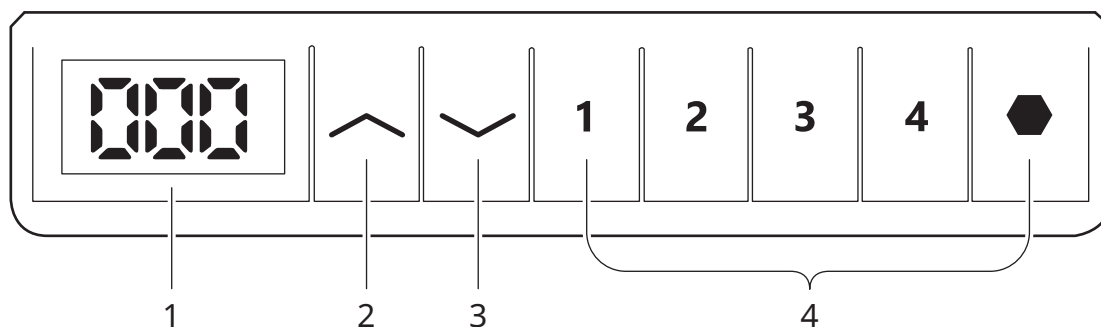
Push the arrow down button until the legs have reached the lowest position and keep pressure on the button for 6 seconds more. Upon certain errors, this must be done twice in succession. Now the desk is in initial position.

Initialisation instructions:

- Step 1.** Continuously press the  arrow down button for a few seconds until the desk reaches its lowest position.
- Step 2.** Continuously press the  arrow down button a second time until the display shows "RST".
- Step 3.** Continuously press the  arrow down button a third time until the desk moves slightly downwards.

When the desk stops moving and the display shows "72", it is ready to use.

Height Adjustment Controller



1. LED Display: Press any key once to wake up the LED display.
2. Up key  arrow up: Press and hold to raise the desk.
3. Down key  (Arrow down): Press and hold to lower the desk.
4. Memory setting:  + , , , :
 - To save this current height: Press the button , the display will show "S-", then press preferred memory button , , , . This will bind the height to this number.
 - For Example, if you press , the display will show "S-1" etc...
 - Memory button , , , .

te:

The desk's movement can be stopped at any time by pressing any button.

Height settings will remain even if the desk's power is cut.

Reset process:

- Step 1:** Press/hold the  down button for a few seconds until the table reaches its lowest position.
- Step 2:** Press/hold the  down button a second time until the display shows "RST".
- Step 3:** Press/hold the  down button a third time until the table slowly lowers. Once the table stops moving and the display shows "72", your desk is ready to use.

Lock/Unlock controller:

Lock the controller: Press and hold the  symbol for 10 seconds until the display shows "LOC".

Unlock the controller: Press and hold the  symbol for 10 seconds until the display shows the actual height of the table.

Highest /lowest limit setting

1. To save the current height as the highest limit:

- Step 1:** Press the button , the display will show "S-".
- Step 2:** Press  arrow up button until the display flashes.
- Step 3:** Press the button  again, the highest limit setting is completed when the display shows "999".

2. To save this current height as the lowest limit:

- Step 1:** Press the button , the display will show "S-".
- Step 2:** Press  arrow down button until the display flashes.
- Step 3:** Press the button  again, the lowest limit setting is completed when the display shows "000".

3. To cancel the limits:

- Step 1:** Press the button , the display will show "S-".
- Step 2:** Press the button  again, the limit setting is canceled/removed when the display shows "555".

Adjust the Minimum height

- 1. Follow RESET process, go to the reset situation, it shows RST.
- 2. Press  for 5 seconds, the screen shows height and flashes
- 3. Then, press  or  to adjust the height to what you need, and wait for 5 seconds, the screen displays RST, successfully adjust.

Error Code Instructions

Error Code	Reason	Solution
E01 E02	Overcurrent protection/short circuit	Remove the excess load on the desk first. Then, see instructions for Reset/Initialisation.
E07 E08	Motor line open circuit error	Make sure all the cables connect well first. Then, see instructions for Reset/Initialisation.
E13	Overcurrent protection/short Circuit	See instructions for Reset/Initialisation.
H01	Over-heating	Unplug from the wall socket and re-plug – or wait 18 minutes to let the motors cool before using them again.
RST	Power failure	See instructions for Reset/Initialisation.
888/000	Controller error	Please contact IKEA Customer Service.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the quipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

Risk of Injury – maximum load 154 lbs. (70 kg)

WARNING

Risk of electric shock, fire and injury. Review the assembly instruction to confirm that the appropriate critical components and accessories are being used with the furnishing.

WARNING

Risk of fire and shock, Use only SJT type 18 AWG cord



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fills and minimise any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

CONSIGNES DE SECURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de mobilier équipé d'un dispositif électrique, des précautions élémentaires doivent être observées, dont les suivantes :

Lires toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.

DANGER

Pour réduire le risque de choc électrique :
Toujours débrancher le dispositif électrique de l'alimentation générale avant de nettoyer le meuble.

ATTENTION

Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

1. Débrancher le dispositif électrique de l'alimentation générale avant de fixer ou retirer des pièces.
2. Une surveillance étroite est nécessaire si le meuble est utilisé par un enfant, une personne infirme ou handicapée, ou à proximité de ces personnes.
3. Utiliser ce meuble uniquement pour la fonction qui est la sienne en se conformant aux instructions. Ne pas utiliser de pièces non recommandées par le fabricant.
4. Ne jamais utiliser ce meuble si un câble ou une prise de courant sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a subi un choc ou est endommagé, ou s'il a été en contact avec de l'eau. Rapporter le meuble à un atelier pour examen et réparation.
5. Maintenir le câble à distance de toute source de chaleur.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur.
7. Ne pas faire fonctionner le dispositif électrique en cas de diffusion de produits sous forme d'aérosol (vaporisateur) ou en cas d'administration d'oxygène.
8. Le plateau de table ne doit pas être surchargé – charge maximum 70kg/154lbs

Une surface de travail électromécanique avec hauteur réglable et panneau de contrôle pour régler la hauteur. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduits, ou par des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissances, si ces personnes ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués par des enfants sans surveillance.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Bureau électrique assis/debout

Conseils et instructions pour UPPSPEL
Alimentation : 100-120VAC, 50/60Hz
Consommation en mode veille : <0.1 W.
Niveau sonore : inférieur à 55 dB(A)
Intervalle de réglage de la hauteur : 72-120 cm/28.3-47.2 inch.
Charge maxi : 70 kg/154lbs.
Intervalle de température pendant l'utilisation : +50 à +104 °F/+10°C à +40°C
Intervalle de température pendant le stockage : 0 à 158 °F/-18°C à +70°C.
Humidité : de 20 % à 80 % à la température de 40°C/104° F.
Unité d'alimentation électrique: 24.0V DC, 240 W.

Ce produit ne doit être utilisé qu'avec l'unité d'alimentation fournie.

Toute personne qui installe, utilise régulièrement ce bureau ou est responsable de son entretien ou de sa réparation doit lire attentivement ces instructions. Conserver ces instructions à proximité du bureau.

Instructions d'installation

- Le bureau est à monter en suivant les instructions d'assemblage fournies séparément.
- Connectez le câble à une source d'alimentation électrique.

NB : le câble électrique doit avoir une entière liberté de mouvement.

- Le bureau est maintenant prêt à l'emploi. Les moteurs s'arrêtent automatiquement lorsque le bureau atteint respectivement sa position la plus basse et la plus haute.

Utilisation

- Le bureau doit être utilisé uniquement comme bureau pour jeux vidéos avec la possibilité de régler la hauteur entre la position assis ou debout.
- Le bureau doit être utilisé uniquement à l'intérieur et dans des locaux secs (bureaux ou environnements semblables).

Ne pas surcharger le bureau : la charge maximale est de 70 kg/154 lbs. Les moteurs peuvent être mis en marche en continu pendant 2 minutes maximum, après quoi ils doivent rester à l'arrêt pendant environ 18 minutes avant de pouvoir être réutilisés.



Double isolation

ENTRETIEN D'UN PRODUIT A DOUBLE ISOLATION.

Dans un produit à double isolation, la mise à la terre est remplacée par la double isolation. Aucun système de mise à la terre n'est fourni pour un produit à double isolation. Aucun système de mise à la terre ne doit être ajouté au produit. L'entretien d'un produit à double isolation nécessite des précautions extrêmes, ainsi qu'une connaissance du système. Il doit être effectué uniquement par un professionnel qualifié. Les pièces de rechange pour un produit à double isolation doivent être identiques aux pièces d'origine. Un produit à double isolation porte l'inscription "DOUBLE ISOLATION" ou "DOUBLE ISOLEMENT".

Le symbole (un carré à l'intérieur d'un carré) permet également de reconnaître ce type de produit.

GUIDE RAPIDE

Pour régler la hauteur du bureau, suivre les instructions suivantes :

- 1. Assurez-vous que rien ne vienne obstruer le mouvement de la table.
- 2. Pour faire monter ou descendre le bureau, pressez le bouton de manœuvre avec la flèche pointant vers le haut ou vers le bas.
- 3. L'affichage s'arrête s'il n'est pas utilisé pendant environ 10 secondes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour sortir du mode veille.

Instructions de sécurité

- Lorsque le bureau est élevé ou abaissé, veillez à toujours conserver une distance de sécurité suffisante pour éviter de vous retrouver coincé entre le plateau du bureau en mouvement et des objets fixes alentour.
- Lorsque vous baissez ou montez le bureau, veillez à ce que personne ne se fasse mal ou qu'aucun objet ne soit endommagé. Le plateau du bureau ne doit pas venir heurter un objet fixe au risque de voir le bureau se renverser. Toujours retirer les chaises de bureau avant de faire baisser ou monter le bureau.
- Le trépied du bureau ne doit en aucune façon être modifié ou altéré. Avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation, il faut toujours débrancher le câble électrique de la prise murale.
- Il est catégoriquement interdit de modifier les pieds !
- Le bureau ne doit pas être utilisé pour soulever des personnes.

Résolution des problèmes

ATTENTION !

Débranchez toujours le câble électrique de la prise murale avant d'effectuer une réparation.

Instructions d'entretien et de réparation

- Après environ 1 semaine d'utilisation, vérifiez que les vis sont correctement serrées.
- Si vous n'arrivez pas à faire monter ou descendre le bureau, vérifiez les branchements.
- Si un élément du système électrique est remplacé, le câble électrique doit d'abord être débranché de la prise murale. Remplacez la pièce électrique puis branchez le câble électrique à la prise murale. Le bureau est maintenant prêt à l'emploi.

Si la table ne fonctionne toujours pas, veuillez vous adresser à votre magasin ou service clientèle IKEA le plus proche.

Fabricant :

IKEA of Sweden AB

Adresse :

Box 702, 343 81 ÄLMHULT

CONFORME À UL STD. 962 HOMOLOGUÉ CSA STD. C22.2 NO.68.

Réparation du produit

Ne pas tenter de réparer soi-même ce produit ; soulever ou retirer le couvercle du boîtier risque notamment de provoquer des chocs électriques.

Résolution des problèmes de fonctionnement		
Le bureau ne fonctionne pas.	Le bloc d'alimentation principal est-il bien connecté au pied ?	Essayez de connecter une lampe ou un appareil semblable au bloc d'alimentation principal pour vérifier que la tension d'alimentation est adaptée.
	Les prises sont-elles toutes correctement installées entre les pieds et le bloc d'alimentation ?	Reportez-vous aux instructions de montage. Vérifiez toutes les connexions.
	Constatez-vous des dégâts sur les câbles, les commandes de réglage ou les pieds ?	Les éléments endommagés doivent être remplacés. Contactez le Service clients IKEA.
Quand il est en marche, le bureau se bloque et ne peut repartir que dans la direction opposée.	Le bureau est-il en en position maximum haute ou basse ?	Quand le bureau est relevé au maximum, il ne peut se remettre en marche que vers le bas.
	Y a-t-il plus de poids sur le bureau par rapport au moment où il fonctionnait normalement ?	Retirez une partie des objets posés dessus et essayez à nouveau.
Le bureau ne peut être relevé alors qu'il n'est pas surchargé.		Effectuer les réglages de base.
Le bureau ne monte pas jusqu'à sa position haute maximale. Il s'arrête toujours à la même position.		Le système s'arrête à une nouvelle position haute maximale. Effectuer les réglages de base pour annuler cet arrêt.
Le bureau se déplace un peu vers le haut puis s'arrête.	Les bonnes vis ont-elles été utilisées pour le montage du cadre avec les pieds ?	Vérifier que les vis utilisées sont de la bonne longueur (instructions de montage). Si une vis est trop longue cela peut endommager le pied.
	Tous les branchements sont-ils bien faits ?	Vérifier tous les branchements.
	Le plateau du bureau est-il trop chargé ?	Décharger un peu le plateau et réessayer. Effectuer éventuellement les réglages de base pour permettre au bureau de se déplacer de nouveau vers le haut.
Le port USB ne fonctionne pas.		Contactez le magasin IKEA le plus proche ou le Service Clientèle.

Réglage de base :

Appuyer sur le bouton « flèche bas » jusqu'à ce que les pieds atteignent la position la plus basse possible et continuer d'appuyer sur le bouton pendant encore 6 secondes. Après certaines erreurs, il faut répéter cette manipulation deux fois de suite. Le bureau retrouve ensuite sa position initiale.

Instructions d'installation :

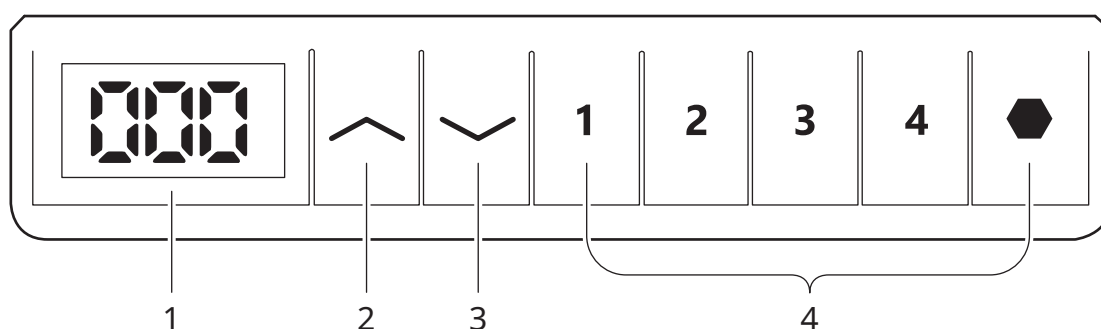
Étape 1 : appuyez pendant plusieurs secondes sur le bouton « flèche du bas » , jusqu'à ce que le bureau soit sur la position la plus basse.

Étape 2 : appuyez une deuxième fois sur le bouton « flèche du bas » , jusqu'à ce que l'écran affiche « RST ».

Étape 3 : appuyez une troisième fois sur le bouton « flèche du bas » , jusqu'à ce que le bureau s'abaisse légèrement.

Une fois que le bureau s'arrête de bouger et que l'écran affiche « 172 », il est prêt à être utilisé.

Panneau de contrôle du réglage de la hauteur



1. Écran LED : appuyez sur n'importe quel bouton pour sortir du mode veille.
2. Bouton « flèche du haut »  : appuyez plusieurs secondes pour monter le bureau.
3. Bouton « flèche du bas »  : appuyez plusieurs secondes pour baisser le bureau.

4. Mettre en mémoire :  + , , ,  :

Pour mémoriser la hauteur : appuyez sur le bouton , l'écran affiche « S ». Appuyez ensuite sur le bouton de mise en mémoire de votre choix , , , . La position est ensuite enregistrée et associée à ce numéro.

Par exemple : si vous appuyez sur , l'écran affiche « S-1 », etc...

Bouton de mise en mémoire , , , 

NB :

Pour arrêter le bureau de monter ou descendre, il vous suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton. Le bureau conserve les paramètres de mise en mémoire même s'il n'est plus branché.

Réinitialisation

Étape 1 : appuyez sur le bouton « flèche du bas »  pendant quelques secondes, jusqu'à ce que le bureau soit sur la position la plus basse.

Étape 2 : appuyez sur le bouton « flèche du bas »  une deuxième fois, jusqu'à ce que l'écran affiche « RST ».

Étape 3 : appuyez sur le bouton « flèche du bas »  une troisième fois, jusqu'à ce que le bureau s'abaisse lentement. Une fois que le bureau ne bouge plus et que l'écran affiche « 72 », votre bureau est prêt à être utilisé.

Verrouillage/déverrouillage du panneau de contrôle

Verrouillage du panneau de contrôle : appuyez sur le bouton  pendant 10 secondes, jusqu'à ce que l'écran affiche « LOC ».

Déverrouillage du panneau de contrôle : appuyez sur le bouton  pendant 10 secondes, jusqu'à ce que l'écran affiche la hauteur à laquelle se trouve le bureau.

Réglage limite haut/bas

1. Pour conserver l'actuelle limite la plus haute :

Étape 1 : appuyer sur le bouton , « S- » apparaît sur l'affichage.

Étape 1 : appuyer sur la flèche haut  jusqu'à ce que l'affichage clignote.

Étape 3 : appuyer de nouveau sur le bouton , la limite la plus haute est atteinte quand « 999 » apparaît sur l'affichage.

2. Pour conserver l'actuelle limite la plus basse :

Étape 1 : appuyer sur le bouton , « S- » apparaît sur l'affichage.

Étape 1 : appuyer sur la flèche bas  jusqu'à ce que l'affichage clignote.

Étape 3 : appuyer de nouveau sur le bouton , la limite la plus basse est atteinte quand « 000 » apparaît sur l'affichage.

3. Pour annuler les limites :

Étape 1 : appuyer sur le bouton , « S- » apparaît sur l'affichage.

Étape 2 : appuyer de nouveau sur le bouton , le réglage de la limite est annulé/supprimé quand « 555 » apparaît sur l'affichage.

Régler la hauteur minimum

1. Suivre l'étape de réinitialisation, l'affichage indique RST.
2. Appuyer pendant  5 secondes, l'affichage indique la hauteur et clignote.
3. Puis, appuyer sur  ou  pour régler selon la hauteur voulue, et attendez 5 secondes, l'affichage indique RST, le réglage est fait.

Instructions en cas de code d'erreur

Code d'erreur	Raison	Solution
E01 E02	Protection surcharge/court-circuit	Commencer par retirer tout charge excessive sur le plateau du bureau. Puis se reporter aux instructions pour Réinitialiser/Paramétrer.
E07 E08	Erreur circuit ouvert moteur	S'assurer que tous les câbles sont bien raccordés. Puis se reporter aux instructions pour Réinitialiser/Paramétrer.
E13	Protection surcharge/court-circuit	Se reporter aux instructions pour Réinitialiser/Paramétrer.
H01	Surchauffe	Débrancher la prise murale puis la rebrancher, ou attendre 18 minutes pour permettre le refroidissement du moteur avant de l'utiliser de nouveau.
RST	Défaut d'alimentation	Se reporter aux instructions pour Réinitialiser/Paramétrer.
888/000	Erreur contrôle	Contacter le Service clients IKEA.

Ce dispositif est conforme à la section 15 des règlements de la FCC.

Ce dispositif contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs sans licence qui sont conformes à la ou aux normes RSS sans licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

ATTENTION :

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE :

Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure - charge maximale 154 lbs. (70 kg)

AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique, d'incendie et de blessure. Prenez connaissance des instructions de montage pour vérifier que les composants adaptés nécessaires sont utilisés.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie et d'électrocution, utilisez uniquement un cordon SJT de type 18 AWG



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando se utiliza mobiliario equipado con un dispositivo eléctrico, se deben tomar precauciones elementales, incluyendo las siguientes:
Leer todas las instrucciones antes de utilizar este producto.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:
Desenchufa siempre el dispositivo eléctrico de la alimentación general, antes de limpiar el mueble.

ATENCIÓN

Para reducir los riesgos de quemaduras, de incendio, de descarga eléctrica o de daños:

1. Desenchufa siempre el dispositivo eléctrico de la alimentación general antes de fijar o retirar piezas.
2. Es necesaria una supervisión atenta, cuando utiliza el mueble un niño, una persona enferma, discapacitada, o se utiliza cerca de estas personas.
3. Utiliza el mueble para la función que ha sido diseñado, siguiendo las instrucciones. No utilizar piezas no recomendadas por el fabricante.
4. No utilices nunca el mueble con un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si ha recibido un golpe o está dañado, o si ha estado en contacto con el agua. Lleva el mueble a un centro de servicios para analizar y reparar.
5. Mantén el cable a distancia de cualquier fuente de calor.
6. No utilizar en el exterior.
7. No pongas en funcionamiento el dispositivo eléctrico en caso de difusión de productos en forma de aerosol (vaporizadores) o en caso de administración de oxígeno.
8. La mesa no se debe sobrecargar. Peso máximo 70kg/154 lbs.

Una superficie de trabajo con interfaz de control para regular la altura, hacia arriba y hacia abajo, de manera electromecánica. Este aparato pueden usarlo niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se encuentran bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido de esta instrucciones acerca del uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros que puede entrañar. Los niños no pueden jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben efectuarlos niños sin la supervisión de un adulto.

CONSERVA ESTAS INSTRUCCIONES.

Escritorio con altura regulable electrónicamente

Consejos e instrucciones para UPPSPEL
Alimentación: 100-120VAC, 50/60Hz
Consumo en modo espera: <0,1 W.
Nivel acústico: Menor de 55 dB(A).
Intervalo de regulación en altura: 72-120 cm/28.3-47.2 inch.
Peso máximo: 70 kg/154lbs.
Intervalo de temperatura durante el uso: 50 hasta 104 °F/10 °C hasta 40 °C.
Intervalo de temperatura durante el almacenaje: 0 hasta 158 °F/-18 °C hasta 70 °C.
Humedad: 20 % hasta 80 % a 104 °F/40 °C.
Unidad de alimentación eléctrica: 24.0V DC, 240 W.

Este equipamiento solo se debe utilizar con la unidad de alimentación eléctrica que se incluye con el producto.

La persona que sea responsable de la instalación de esta mesa o de su uso día a día, en trabajos de reparación debe leer cuidadosamente estas instrucciones. Guarda estas instrucciones cerca de la mesa.

Instrucciones de instalación

- El montaje debe hacerse siguiendo las instrucciones que se proporcionan por separado.
- Conecta el cable eléctrico a una fuente de alimentación.

IMPORTANTE: El cable eléctrico debe tener plena libertad de movimiento.

- La mesa ya está lista para su uso. Los motores se paran automáticamente cuando la mesa alcanza, respectivamente, su posición más baja y alta.

Uso

- Esta mesa debe utilizarse únicamente como mesa de gaming que permite regular de forma continuada la altura para pasar de la posición "sentado" a la posición "de pie".
- La mesa debe usarse exclusivamente en espacios interiores con un ambiente seco (oficinas, despachos o similares).

La mesa no debe cargarse en exceso. La carga máxima es de 70 kg. El sistema puede activarse sin interrupciones durante un máximo de 2 minutos. Pasado este período, los motores deben permanecer inactivos durante unos 18 minutos antes de poder volver a utilizarse.



Doble aislamiento

MANTENIMIENTO DE UN PRODUCTO CON DOBLE AISLAMIENTO.

En un producto con doble aislamiento, la toma de tierra se reemplaza con el doble aislamiento. Ningún sistema de toma a tierra se suministra con los productos con doble aislamiento. No es necesario añadir toma a tierra a estos productos. El mantenimiento de productos con doble aislamiento deben llevarlo a cabo únicamente técnicos cualificados, porque se necesitan competencias específicas y extrema atención. En caso de sustitución de componentes d un producto con doble aislamiento, las partes reemplazadas deben ser idénticas a los componentes originales. Un producto con doble aislamiento lleva la inscripción "DOUBLE-INSULATION" o "DOUBLE INSULATED". El símbolo de un cuadrado dentro de otro permite reconocer estos productos.

GUÍA RÁPIDA

Sigue estas instrucciones para regular la altura de la mesa:

- 1. Comprueba que nada obstruya el movimiento de la mesa.
- 2. Para subir o bajar la mesa, presiona el botón de maniobra con la flecha apuntando hacia arriba o hacia abajo.
- 3. La pantalla se apaga sola después de 10 segundos sin usarse. Para que vuelva a encenderse, solo tienes que presionar un botón.

Instrucciones de seguridad

- Cuando la mesa suba o baje, mantén la distancia de seguridad necesaria para evitar el riesgo de quedarte atrapado entre el tablero en movimiento y los objetos fijos que haya alrededor.
- Cuando la mesa suba o baje, el usuario debe asegurarse de que nadie resulte herido y que ningún objeto acabe dañado. El tablero de la mesa no debe golpear contra ningún objeto fijo, ya que de lo contrario acabará volcando. Retira siempre las sillas que haya debajo de la mesa antes de subirla o bajarla.
- El trípode de la mesa no debe modificarse ni reconstruirse. Cuando la mesa se esté limpiando o reparando, el cable eléctrico debe estar siempre desconectado de la fuente de alimentación.
- Está totalmente prohibido modificar las patas.
- La mesa no debe utilizarse como dispositivo de elevación de personas.

Mantenimiento y reparaciones

- Después de aproximadamente una semana de uso, comprueba que los tornillos están debidamente apretados.
- Si no puedes hacer que la mesa suba o baje, inspecciona las conexiones eléctricas.
- Si se sustituyese cualquier componente del sistema eléctrico, lo primero que hay que hacer es desconectar el cable de la fuente de alimentación. Sustituye la pieza en cuestión y conecta el cable de nuevo a la toma. La mesa ya está lista para usarse.

Si la mesa sigue sin funcionar, ponte en contacto con tu tienda IKEA más próxima.

Fabricante:

IKEA of Sweden AB
Dirección:
Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT

CUMPLE LA NORMA 962 DE UL Y CUENTA CON LA CERTIFICACIÓN SEGÚN LA NORMA C22.2 N.º 68 DE LA CSA.

Reparación del producto

No intentes reparar el producto por tu cuenta, ya que abrir o retirar las tapas protectoras puede exponerte a una descarga eléctrica, entre otros riesgos.

Resolución de problemas

¡ATENCIÓN!

Desconecta siempre el cable de la toma de pared antes del mantenimiento.

Problema.	Posible causa.	Posible solución
El escritorio no se mueve.	¿La fuente de alimentación principal está conectada a las patas?	Intenta conectar una lámpara o aparato semejante a la fuente de alimentación principal para comprobar que la tensión de alimentación es correcta.
	¿Los enchufes están correctamente montados entre las patas y la fuente de alimentación?	Consulta las instrucciones de montaje. Comprueba todas las conexiones.
	¿Ves daños en los cables, los mandos o las patas?	Los elementos dañados se deben reemplazar. Ponte en contacto con el servicio de Atención al Cliente.
El escritorio se detiene y luego solo se mueve en dirección contraria.	¿Está el escritorio totalmente subido o bajado?	Cuando el escritorio alcanza su posición más elevada, solo se puede mover hacia abajo.
	¿Hay demasiado peso en el escritorio en comparación a cuando funcionaba bien?	Retira una parte de los objetos del escritorio e inténtalo de nuevo.
El escritorio solo se mueve hacia abajo, aunque no tenga un exceso de peso.		Cambia la configuración básica.
El escritorio no alcanza la posición más alta. Siempre se para en la misma posición.		El sistema tiene una nueva posición final. Cambia la configuración básica para eliminarla.
El escritorio solo se eleva un poco y se detiene.	¿Has utilizado los tornillos adecuados al montar la estructura en las patas?	Comprueba si los tornillos que has utilizado tienen el largo correcto (Ver las instrucciones de montaje). Si el tornillo fuera demasiado largo, podría dañar las patas.
	¿Se han efectuado correctamente las conexiones?	Comprueba todas las conexiones.
	¿Hay demasiado peso en el escritorio?	Retira una parte de los objetos del escritorio y prueba de nuevo. Quizá debas efectuar un ajuste básico para poder elevar el escritorio.
El USB no funciona.		Ponte en contacto con la tienda IKEA más cerca o con el servicio de Atención al Cliente.

Ajustes básicos

Presiona el botón con la flecha hacia abajo hasta que las patas alcancen su posición más baja y mantenlo pulsado durante al menos 6 segundos. Cuando se producen determinados errores, este procedimiento debe repetirse dos veces seguidas. Ahora el escritorio está en la posición inicial.

Instrucciones de inicio

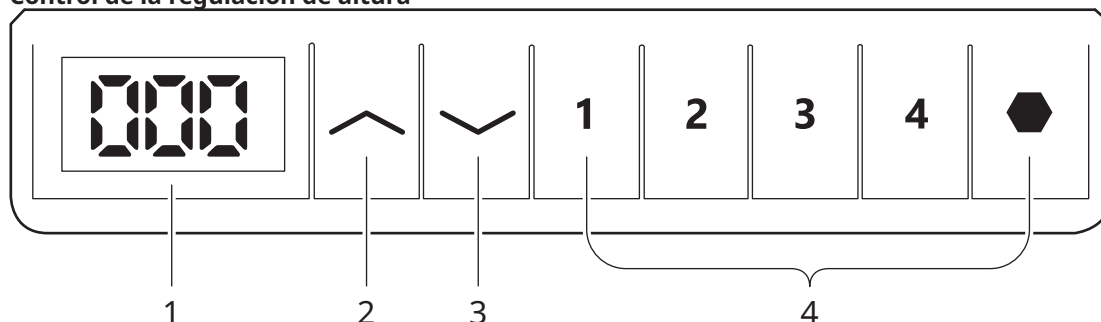
Etapa 1: presiona durante varios segundos el botón de la flecha hacia abajo , hasta que el escritorio llegue a la posición más baja.

Etapa 2: presiona por segunda vez el botón de la flecha hacia abajo  hasta que el visor muestre RST.

Etapa 3: presiona de nuevo el botón con la flecha hacia abajo  hasta que el escritorio descienda ligeramente.

Una vez que el escritorio no se mueva y que el visor muestre 72, estará preparado para usar.

Control de la regulación de altura



1. Pantalla LED: presiona cualquier botón para salir del modo espera.
2. Botón con flecha hacia arriba : presiona durante varios segundos para subir el escritorio.
3. Botón con flecha hacia abajo : presiona durante varios segundos para bajar el escritorio.
4. Guardar en la memoria:  + , , , .
 - Para memorizar la altura: presiona el botón  y en el visor aparece S. Presiona a continuación el botón de guardar en memoria que quieras , , , . Entonces la posición se registra y se asocia al número.
 - Por ejemplo: si presionas , en el visor parece S-1, etc.
 - Botón de memoria , , , .

Nota:

Para detener la subida o bajada del escritorio, hay que presionar cualquier botón. El escritorio conserva los parámetros para guardar en la memoria, incluso estando desconectado.

Proceso de reiniciado

Fase 1: presiona el botón con la flecha hacia abajo  durante algunos segundos hasta que la mesa llegue a la posición más baja.

Fase 2: presiona el botón con la flecha hacia abajo  una segunda vez hasta que en el visor aparezca RST.

Fase 3: presiona el botón con la flecha hacia abajo  una tercera vez hasta que la mesa baje lentamente. Estará preparada para ser utilizada cuando la mesa se detenga y en el visor se lea 72.

Bloqueo/desbloqueo del panel de control:

Bloqueo del panel de control: mantén pulsado el símbolo  durante 10 segundos hasta que aparezca "LOC" en la pantalla. Desbloqueo del panel de control: mantén pulsado el símbolo  durante 10 segundos hasta que aparezca la altura real de la mesa en la pantalla.

Configuración del límite máximo/mínimo

1. Para guardar la altura actual como el límite máximo:

Paso 1: pulsa el botón ; la pantalla mostrará "S-".

Paso 2: pulsa el botón de flecha hacia arriba  hasta que la pantalla parpadee.

Paso 3: pulsa el botón  de nuevo; la configuración del límite máximo se completará cuando la pantalla muestre "999".

2. Guardar la altura actual como el límite mínimo:

Paso 1: pulsa el botón ; la pantalla mostrará "S-".

Paso 2: pulsa el botón de flecha hacia abajo  hasta que la pantalla parpadee.

Paso 3: pulsa el botón  de nuevo; la configuración del límite mínimo se completará cuando la pantalla muestre "000".

3. Para cancelar los límites:

Paso 1: pulsa el botón ; la pantalla mostrará "S-".

Paso 2: pulsa el botón  de nuevo; la configuración del límite se cancelará o eliminará cuando la pantalla muestre "555".

Ajustar la altura mínima

1. Realiza el proceso de restablecimiento; en la pantalla se mostrará RST.
2. Pulsa durante  5 segundos; la pantalla mostrará la altura y parpadeará.

3. Después pulsa  o  para ajustar la altura deseada y espera 5 segundos; la pantalla mostrará RST, lo que significa que el ajuste se ha hecho correctamente.

Instrucciones de códigos de error

Código de error	Motivo	Solución
E01 E02	Protección contra sobrecarga/cortocircuito	Quita el exceso de carga del escritorio primero. Después, consulta las instrucciones de restablecimiento/inicialización.
E07 E08	Error de circuito abierto en la línea del motor	Asegúrate de que todos los cables están conectados primero. Después, consulta las instrucciones de restablecimiento/inicialización.
E13	Protección contra sobrecarga/cortocircuito	Consulta las instrucciones de restablecimiento/inicialización.
H01	Sobrecalentamiento	Desenchufa y enchufa de nuevo, o espera 18 minutos para que los motores se enfríen antes de volver a usarlos.
RST	Corte eléctrico	Consulta las instrucciones de restablecimiento/inicialización.
888/000	Error del controlador	Ponte en contacto con el servicio de atención al cliente de IKEA.

Este dispositivo cumple la parte 15 de la normativa de la FCC. Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen las normas RSS de exención de licencia del Innovation Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

NOTA:

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.

¡ATENCIÓN!

Riesgo de lesiones: carga máxima 154 lbs. (70 kg)

¡ATENCIÓN!

Riesgo de descarga eléctrica, incendio y lesiones. Consulta las instrucciones de montaje para comprobar que se están utilizando los componentes y accesorios adecuados.

¡ATENCIÓN!

Riesgo de incendio y descarga eléctrica, use solo cable SJT tipo 18 AWG



El símbolo del contenedor tachado indica que el artículo no debe desecharse con los residuos domésticos. En su lugar, debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con la normativa local en materia de gestión de residuos. Si separas los artículos que llevan este símbolo de los residuos domésticos, ayudarás a reducir el volumen de basura que se envía a incineradoras y vertederos, así como a minimizar los posibles efectos perjudiciales que esto pueda tener en la salud de las personas y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA más cercana.

